Conseil d'Etat — Raad van State
LEGISLATION — WETGEVING
26 NOV 1956

Transmis à la Chambre des Représentants en date du : coördinatie (1)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e oktober 1956 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 mei 1938 betreffende de arbeidsduur in de nijverheid van de fabricage en de herstelling van auto's", heeft de 9e november 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 29 octobre 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 mai 1938 concernant la durée du travail dans l'industrie de la fabrication et de la réparation des automobiles", a donné le 9 novembre 1956 l'avis suivant :

Luidens artikel 14 van de wet van 14 juni 1921, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 januari 1954, kan de Koning de bevoegdheid hem verleend bij de artikelen 1, 2, tiende lid, 5, eerste tot en met vierde lid, en bij de artikelen 6, 8 tot en met 11 en 27 van dezelfde wet, eerst uitoefenen nadat hij het advies heeft ingewonnen van :

1° de verenigingen der betrokken bedrijfshoofden en arbeiders ;

2° de Nationale Arbeidsraad ;

3° de Hoge Raad voor nijverheid en handel.

Het ontwerp verwijst alleen naar de adviezen van de verenigingen der betrokken werkgevers en werknemers die in het nationaal paritair comité ven de metaalbouw zijn vertegenwoordigd, en van de Nationale Arbeidsraad.

De Hoge Raad voor handel en nijverheid, bij koninklijk besluit van 6 juli 1890 opgericht, werd tenslotte bij koninklijk besluit van 15 januari 1896 gereorganiseerd en is nog niet ontbonden.

Zoals hij meermaals in vroegere adviezen heeft opgemerkt, is de Raad van State van oordeel dat de wetgeving met de feiten in overeenstemming moet worden gebracht, zo het onmogelijk geworden is het advies van deze instelling in te winnen.

+

\+ +

.../...

Het derde lid van de aanhef zegt :

"Gelet op het advies der verenigingen van betrokken werkgevers en werknemers, vertegenwoordigd in het nationaal paritair comité van de metaalbouw;".

Zoals zoëven is opgemerkt, schrijft artikel 14 van de wet van 14 juni 1921, gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 januari 1954,de raadpleging voor van "de verenigingen der betrokken bedrijfshoofden en arbeiders", zonder dat de raadpleging van die verenigingen beperkt is tot die welke in een bepaald nationaal paritair comité zijn vertegenwoordigd.

Volgens artikel 14 moeten dus alle verenigingen van de betrokken bedrijfshoofden en arbeiders worden geraadpleegd; uit de aanhef is niet op te maken of de voorgeschreven formaliteit is nagekomen.

Bovendien moge de Raad van State de volgende vormopmerkingen maken :

In het eerste lid van de aanhef schrijve men :

"Gelet op de wet van 14 juni 1921 tot invoering van de achturendag en de achtenveertigurenweek, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, 1°;".

.../...

De inleidende volzin van artikel 1 van het ontwerp kan als volgt worden vervangen :

"Artikel 1.-

Tussen het eerste en het tweede lid van artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 mei 1938 wordt een lid ingevoegd, als volgt : ...".

Aux termes de l'article 14 de la loi du 14 juin 1921, modifié par l'arrêté royal du 15 janvier 1954, le Roi ne peut exercer les attributions qui lui sont conférées par les articles 1er, 2, alinéa 10, 5, alinéas 1er à 4 inclusivement, et par les articles 6, 8, 9, 10, 11 et 27 de la même loi, qu'après avoir consulté :

1° les associations de chefs d'entreprise et de travailleurs intéressés;

2° le Conseil national du travail;

3° le Conseil supérieur de l'industrie et du commerce.

Le projet ne vise que les avis "des associations de chefs d'entreprise et de travailleurs intéressés représentés au sein de la commission paritaire nationale de l'industrie de la construction métallique" et du Conseil national du travail.

Le Conseil supérieur de l'industrie et du commerce, créé par l'arrêté royal du 6 juillet 1890, a finalement été réorganisé par l'arrêté royal du 15 janvier 1896 et n'est pas dissous à l'heure actuelle.

Ainsi qu'il l'a déjà observé à plusieurs reprises dans des avis antérieurs, le Conseil d'Etat estime que si la consultation de cet organisme est devenue impossible, il y aurait lieu de mettre la législation en concordance avec le fait.

+

+ +

.../...

L'alinéa 3 du préambule porte :

"Vu l'avis des associations de chefs d'entreprise et de travailleurs intéressés représentés au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie de la construction métallique".

Comme il a été rappelé ci-dessus, l'article 14 de la loi du 14 juin 1921, modifié par l'arrêté royal du 15 janvier 1954, prévoit la consultation "des associations de chefs d'entreprise et de travailleurs intéressés", sans limiter la consultation de ces associations à celles qui sont représentées au sein d'une commission paritaire nationale quelconque.

Il ressort donc des termes de l'article 14 que ce sont toutes les associations de chefs d'entreprise et de travailleurs intéressés qui doivent être consultées et, dès lors, le préambule ne permet pas de constater que la formalité prévue a été accomplie.

Au surplus, le Conseil d'Etat présente les observations de forme suivantes :

L'alinéa 1er du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures, notamment l'article 5, alinéa 1er, 1°;".

.../...

Le liminaire de l'article 1er du projet devrait être remplacé par le texte suivant :

"Article 1er.-

Un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1er et 2 de l'article 1er de l'arrêté royal du 12 mai 1938 : ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
K.MEES,

F.VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.VAN HECKE, assessoren de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier,

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H.DUCHATELET, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

La chambre était composée de

Messieurs : premier président,

conseillers d'Etat,

greffier adjoint,

griffier.
greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES. Le rapport a été présenté par M.DUCHATELET, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.